



**ODLUKA O NEPRIHVATLJIVOSTI
(Ponovno ispitivanje)**

Datum usvajanja: 15. januar 2013. god.

Slučaj br. 2011-28

Y.

Protiv

EULEX-a

Komisija za razmatranje ljudskih prava na zasedanju održanom 15. januara 2013. god. sa sledećim prisutnim članovima:

G-đa Magda MIERZEWSKA, predsedavajući član

G-đa Verginia MICHEVA-RUSEVA, član

G-din Guénaél METTRAUX, član

Uz asistenciju

G-dina John J. RYAN, višeg pravnog službenika

G-đice Joanna MARSZALIK, pravni službenik

G-din Florian RAZESBERGER, pravni službenik

Uzevši u obzir gore pomenutu žalbu, predstavljenu u skladu sa zajedničkom akcijom saveta 2008/124/CFSP koja datira od 04. februara 2008. god., EULEX-ovim konceptom odgovornosti koji datira od 29. oktobra 2009. god. o osnivanju komisije za razmatranje ljudskih prava i pravilnika o radu Komisije koji datira od 09. juna 2010. god.

Nakon većanja, donosi sledeću odluku:

I. POSTUPAK PRED KOMISIJOM

1. Žalba je registrovana 12. decembra 2011. god. Podnosilac žalbe je zahtevao da se njegovo ime ne otkriva, pošto se boji za posledice koje može da pretrpi on ili njegova porodica ukoliko se njegov identitet otkrije.
2. Dana 5. juna 2012. god. komisija je odlučila da pošalje obaveštenje šefu misije (u tekstu ŠM) EULEX-a na Kosovu o žalbi, pozvavši ga tim putem da pošalje pismena zapažanja o pomenutoj žalbi. Komisija je takođe odlučila da ispita osnovanost žalbe u isto vreme i njenu prihvatljivost (Pravilo 30. §§ 1. i 2. iz Pravilnika o radu Komisije, u daljem tekstu kao PR). Zapažanja od ŠM-a su primljena 14. septembra 2012. god. nakon čega su saopštena podnosiocu žalbe radi njegovih naknadnih zapažanja. Dana 4. oktobra 2012. god. podnosilac žalbe je poslao svoja naknadna zapažanja, koja su prosleđena ŠM-u radi informisanja. Nisu tražena dalja zapažanja.
3. Dana 15. novembra 2012. godine Komisija je našla žalbu neprihvatljivom.
4. Dana 13. januara 2013. godine, podnosilac žalbe je zatražio da se prihvatljivost njegove žalbe ponovo razmotri unutar značenja pravila 43. iz Pravilnika o Radu Komisije. Komisija je ipak utvrdila da je pravilo koje se može primeniti u stvari pravilo br. 42. i da će razmotriti zahtev podnosioca žalbe prema ovoj odredbi.

IV. ZAKON

Zahtev za ponovno razmatranje

5. Podnosilac žalbe je zatražio od Komisije da ponovo preispita svoju odluku koja datira od 15. novembra 2012. godine. On tvrdi da Komisija nije uzela u obzir neke od dokumentovanih dokaza prilikom donošenja odluke, tačnije izveštaje lekara za njegovu suprugu. Prema mišljenju podnosioca žalbe pomenuti dokumenti pokazuju da je pogoršano zdravstveno stanje njegove supruge bilo posledica postupaka EULEX-a.
6. Komisija priznaje da dokumenti, koji se spominju u zahtevu za ponovno ispitivanje a koji su na pre svega poslati od strane podnosioca žalbe putem elektronske pošte 8. marta 2012. godine, nikada nisu dospeli do sekretarijata Komisije.
7. Komisija konstatuje da postupak ponovnog ispitivanja u skladu sa pravilom 42. ne pruža mogućnost neuspehom podnosiocu žalbe da ponovo vodi parnicu povodom slučaja. Niti obezbeđuje mehanizme

kako bi unapredili nove dokaze koji nisu bili deo njegove prvobitne žalbe.

8. Umesto toga, procedura za preispitivanje predviđena pravilom 42. ima za cilj da obezbedi proceduralni mehanizam kojim podnosilac žalbe može da traži preispitivanje odluke o neprihvatljivosti, kada nova činjenica za koju on nije mogao da zna u trenutku inicijalnog podnošenja žalbe a koja bi imala presudan uticaj nad nalazima Komisije.
9. U ovom slučaju, podnosilac žalbe nije uspeo da ustanovi da su bilo koje nove činjenice koje bi imale presudan uticaj na odluku Komisije došle do njega nakon što je inicijalno podneo žalbu ili da takve činjenice njemu nisu bile poznate u vreme kada je podneo žalbu. Novi dokazi koji su namenjeni da dokažu iste činjenice koje bi bile relevantne da Komisija donese odluku o prihvatljivosti u principu ne pružaju dovoljno osnova za preispitivanje. Komisija zadržava svoj stav u pogledu na slučaj gde bi novi dokazi dokazali da je Komisija počinila činjeničnu grešku koja je uticala na njihovu odluku.
10. U ovom slučaju, podnosilac žalbe nije uspeo da ukaže na bilo koje nove činjenice shodno pravilu 42. i nije uspeo da pokaže kako bi bilo koji od novih dokumenata, pojedinačno ili u celini, imao presudnog uticaja na bilo koje od materijalnih nalaza urađenih od strane Komisije u njihovoj odluci o neprihvatljivosti.
11. U svojoj aplikaciji, podnosilac žalbe se između ostalog poziva na tri dokumenta koje je on poslao Komisiji ali koji zbog tehničkih razloga, ne njegovom krivicom, nisu došli do članova komisije. Komisija je donela odluku da ponovo preispita prihvatljivost njegove žalbe unutar značenja pravila 42. iz njihovog Pravilnika o radu, a u pogledu na spomenute dokumente.
12. Shodno tome, Komisija je uzela u obzir sva tri dokumenta i razmotrila da li bi oni, u suštini, imali uticaja na bilo koje od njihovih zapažanja.
13. Urađivši to, Komisija je došla do jednoglasnog zaključka da spomenuti dokumenti ne utiču značajno na njihovu odluku da proglašavaju žalbu neprihvatljivom. Međutim, Komisija konstatuje da poslednja rečenica u paragrafu 41. u njihovoj odluci o neprihvatljivosti postaje netačna pošto je podnosilac žalbe poslao izveštaj lekara (koji nije dospeo do Komisije).
14. Međutim u pogledu osnovanosti žalbe, dokumentacija o zdravstvenom stanju ne pruža adekvatne i dovoljne osnove kako bi zaključili da stanje od kog supruga podnosioca žalbe pati jeste posledica bilo kog kršenja osnovnih prava podnosioca žalbe (ili njegove supruge) a što se može pripisati EULEX-u.
15. Na osnovu toga, Komisija potvrđuje svoju odluku o neprihvatljivosti.

IZ TIH RAZLOGA, KOMISIJA, JEDNOGLASNO

Prihvata zahtev podnosioca žalbe za ponovno ispitivanje

Preispituje svoju odluku o neprihvatljivosti koja datira od 15. novembra 2012. god.

Proglašava žalbu neprihvatljivom.

U ime Komisije,

John J. RYAN
Viši pravni službenik



Magda MIERZEWSKA
Predsedavajući član